

WÖHLER

Bedienungsanleitung
Beleuchtungsstärkemessgerät **DE**

Manual
Luxmeter **EN**

Mode d'emploi
Luxmètre **FR**

Bedieningshandleiding
meetapparaat voor belichtingssterkte **NL**

Wöhler LX 300 Lux Meter



Inhalt

1	Allgemeines	3
1.1	Informationen zur Bedienungsanleitung	3
1.2	Hinweise in der Bedienungsanleitung	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.4	Lieferumfang	3
1.5	Transport.....	3
1.6	Entsorgung.....	4
1.7	Anschrift	4
2	Spezifikationen	5
3	Aufbau und Funktion	7
3.1	Geräteaufbau	7
3.2	Aufbau des Displays.....	8
4	Messen.....	9
5	Halte-Modus.....	9
6	Batteriewechsel.....	9
7	Wartung	9
8	Garantie und Service	10
8.1	Garantie	10
8.2	Service	10
9	Konformitätserklärung.....	10

1 Allgemeines

1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ermöglicht Ihnen die sichere Bedienung des Wöhler LX 300 Lux Meter. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung dauerhaft auf.

Das Wöhler Wöhler LX 300 Lux Meter darf grundsätzlich nur von fachkundigem Personal für den bestimmungsgemäßen Gebrauch eingesetzt werden.

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

1.2 Hinweise in der Bedienungsanleitung



HINWEIS!

Hebt Tipps und andere nützliche Informationen hervor.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Wöhler LX 300 Luxmeter ist zur exakten Bestimmung der Beleuchtungsstärke in Lux geeignet. Es kann an Arbeitsstätten und öffentlichen Einrichtungen wie Schulen und Krankenhäusern eingesetzt werden und dient hier den Verantwortlichen z.B. zur Überprüfung der Sicherheitsbeleuchtung und generell von künstlicher Beleuchtung zur Einhaltung der Arbeitsstättenverordnung.

1.4 Lieferumfang

Gerät	Ausstattung
Wöhler LX 300	Lux Meter 9 V Blockbatterie Schutztasche

1.5 Transport

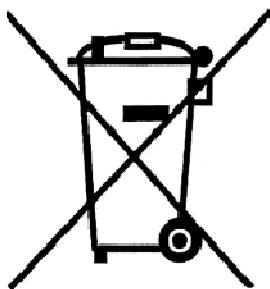


ACHTUNG!

Durch unsachgemäßen Transport kann das Gerät beschädigt werden!

Achten Sie darauf, dass beim Transport die Messsonde immer mit der Schutzabdeckung abgedeckt ist.

1.6 Entsorgung



1.7 Anschrift

Elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden. Schadhafte Akkus gelten als Sondermüll und müssen zur Entsorgung in den vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH

Schützenstr. 41
33181 Bad Wünnenberg
Tel.: +49 2953 73-100
Fax: +49 2953 73-96100
E-Mail: info@woehler.de

2 Spezifikationen

DE

Anzeige	LCD Display Anzeige bis 1999
Messbereich	1 - 100.000 Lux
3 Messbereiche	2.000 Lux, 20.000 Lux und 100.000 Lux
Genauigkeit	< 10.000 Lux: ± 4 % Messwert + 10 Digits > 10.000 Lux: ± 5 % Messwert + 10 Digits
Auflösung	1 Lux
Reproduzierbarkeit des Messergebnisses	± 2 %
Einfluss der Tempera- tur auf das Messer- gebnis	1 %/°C
Aktualisierung des Messwertes	0,5 Sekunden
Sensor	Silikon Photo Diode mit Filter
Umgebungsbedingun- gen	0 – 40 °C 0 – 70% rF
Lagerbedingungen	-10°C bis 50°C 0 – 80% rF

Spezifikationen

Anzeige bei Überschreiten des Messbereichs	Im Bereich 2.000 Lux und 20.000 Lux: „1“ Im Bereich 100.000 Lux: „OVER“
Stromversorgung	9 V Blockbatterie
Maße Messkopf	105 x 58 x 28 mm
Maße Messgerät	130 x 72 x 30 mm
Gewicht	170 g

3 Aufbau und Funktion

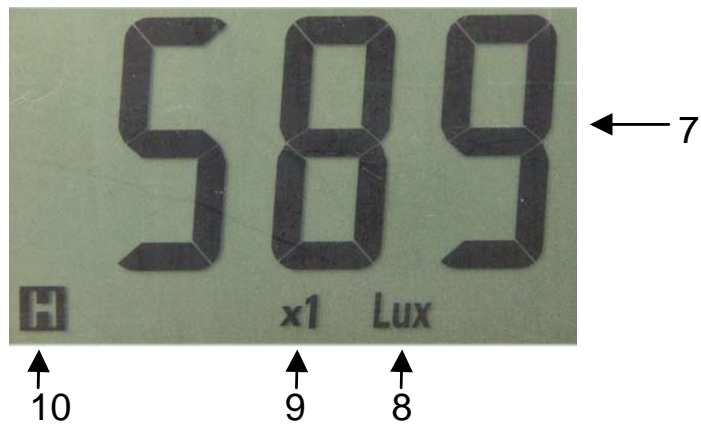
3.1 Geräteaufbau



Legende

- 1 Messbereich-Auswahltaste
- 2 Ein/Aus/HOLD-Taste
- 3 Lichtsensor
- 4 Schutzabdeckung Lichtsensor
- 5 Messkopf
- 6 Batteriefach auf der Rückseite

3.2 Aufbau des Displays



7 Messwertanzeige

8 Einheit

9 Messbereich: x1 (2.000 Lux)
x10 (20.000 Lux)
x100 (100.000 Lux)

10 HOLD-Symbol bei aktiviertem Haltemodus

4 Messen

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die EIN/AUS-Taste (2) auf ON schieben .
- Schieben Sie die Messbereichs-Taste (1) auf den gewünschten Messbereich.
- Entfernen Sie die Schutzabdeckung (4)
- Halten Sie den Lichtsensor vor die Lichtquelle.
- Lesen Sie die Messanzeige ab.



HINWEIS!

Überschreitet der Messwert den ausgewählten Messbereich, so wird im Display „1“ angezeigt. Wählen Sie in diesem Fall einen höheren Messbereich.

5 Halte-Modus

- Um den Messwert im Display einzufrieren, schieben Sie die Ein-Aus-Taste (2) auf HOLD.

Im Display erscheint das H-Symbol.

- Um den Halte-Modus zu verlassen, schieben Sie die Ein-Aus-Taste (2) wieder auf ON.

6 Batteriewechsel

- Wechseln Sie die Batterie, wenn in der linken oberen Displayecke ein Batteriesymbol erscheint.
- Schalten Sie dazu das Gerät aus und heben Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Gerätes ab.
- Ziehen Sie die Batterie vom Clip ab und klemmen Sie eine neue 9 V Blockbatterie an.



HINWEIS!

Die Batterieclips lassen nur ein Einsetzen mit der korrekten Polung zu.

- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.
- Nutzen und lagern Sie das Gerät grundsätzlich unter den spezifizierten Umgebungsbedingungen.
- Achten Sie darauf, dass der Lichtsensor bei der Nutzung des Gerätes sauber ist. Reinigen Sie ihn gegebenenfalls mit einem weichen trockenen Tuch.
- Schicken Sie das Messgerät je nach Nutzung regelmäßig zur Kalibrierung ins Werk.

7 Wartung

8 Garantie und Service

8.1 Garantie

Jedes Wöhler LX 300 Lux Meter wird im Werk in allen Funktionen geprüft und verlässt unser Werk erst nach einer ausführlichen Qualitätskontrolle. Bei sachgemäßem Gebrauch beträgt die Garantiezeit auf das Wöhler LX 300 Lux Meter 12 Monate ab Verkaufsdatum.

Ausgenommen von der Garantie ist die Batterie.

Die Kosten für den Transport und die Verpackung des Geräts im Reparaturfall werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Diese Garantie erlischt, wenn Reparaturen und Abänderungen von dritter, nicht autorisierter Stelle an dem Gerät vorgenommen wurden.

8.2 Service

Der SERVICE wird bei uns sehr groß geschrieben. Deshalb sind wir auch selbstverständlich nach der Garantiezeit für Sie da.

- Sie schicken das Messgerät zu uns, wir reparieren es innerhalb weniger Tage und schicken es Ihnen mit unserem Paketdienst.
- Sofortige Hilfe erhalten Sie durch unsere Techniker am Telefon.

9 Konformitätserklärung

Das Produkt:

Produktname: Wöhler LX 300 Lux Meter

entspricht den wesentlichen Schutzanforderungen, die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) festgelegt sind.

Zur Beurteilung des Produkts hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

EN 61326 : 1997

EN 55022

EN 61000-4-2/-3

Dieser Erklärung liegen Messungen Dritter zugrunde.

Contents

1	General Information.....	12
1.1	Operation Manual Information	12
1.2	Notes	12
1.3	Proper Use.....	12
1.4	Scope of supply	12
1.5	Transport and storage	12
1.6	Information on disposal.....	13
1.7	Adresse	13
2	Specifications	14
3	Description and Functions.....	16
3.1	Device Description.....	16
3.2	Display Description	17
4	Measuring.....	18
5	Data-Hold mode	18
6	Battery check-up and replacement ..	18
7	Maintenance	18
8	Warranty and Service	19
8.1	Warranty	19
8.2	Service.....	19
9	Declaration of Conformity.....	19

EN

1 General Information

1.1 Operation Manual Information

This operation manual allows you to work safely with the Wöhler LX 300 Lux Meter. Please keep this manual for your information.

The Wöhler LX 300 Lux Meter should be used by trained professionals for its intended use only.

Liability is void for any damages caused by not following this manual.

1.2 Notes



NOTE!
Useful information.

1.3 Proper Use

With the Wöhler LX 300 Lux Meter a precise luminous checking is possible. In public institutions, for example schools or hospitals, it can be used for the control of the safety illumination or generally for the control of artificial illumination. This way it helps to observe the relevant regulation about places of work.

1.4 Scope of supply

Lux Meter	Components
Wöhler LX 300	Lux Meter 9 V block battery Protective bag

1.5 Transport and storage

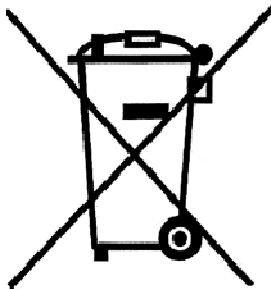


CAUTION!

Improper transportation can lead to damage occurring to the Lux Meter!

Take care that the probe is always covered by the photo detector cap during transport and storage.

1.6 Information on disposal



Electronic equipment does not belong into domestic waste, but must be disposed in accordance with the applicable statutory provisions.

You may hand in any defective batteries taken out of the unit to our company as well as to recycling places of public disposal systems or to selling points of new batteries or storage batteries.

EN

1.7 Adresse

Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH

Schützenstr. 41

33181 Bad Wünnenberg

Tel.: +49 2953 73-100

Fax: +49 2953 73-96100

E-Mail: info@woehler.com

2 Specifications

Display	LCD Display maximum display value: 1999
Measuring range	1 - 100.000 Lux
3 Range selections	2.000 Lux, 20.000 Lux and 100.000 Lux
Accuracy	< 10.000 Lux: ± 4 % rdg. + 10 dgt) > 10.000 Lux: ± 5 % rdg. + 10 dgt)
Resolution	1 Lux
Repeatability of the reading	± 2 %
Influence of the tem- perature on the read- ing	1 %/°C
Test Rate	0,5 sec
Probe	Silicon photo diode with filter
Operation temperature and humidity	0 – 40 °C 0 – 70% rH
Storage temperature and humidity	-10°C - 50°C 0 – 80% rH

Over input	2.000 Lux and 20.000 Lux: Indication of „1“ 100.000 Lux: Indication of „OVER“
Power Supply	9 V block battery
Measuring Head Dimension	105 x 58 x 28 mm
Lux Meter Dimension	130 x 72 x 30 mm
Weight	170 g

3 Description and Functions

3.1 Device Description

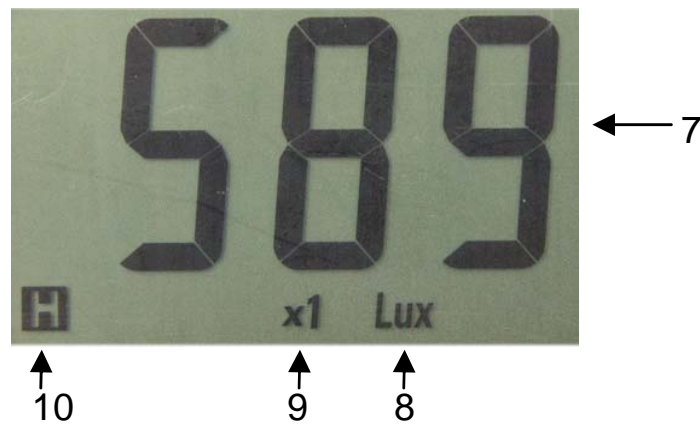


Legend

- 1 Range select button
- 2 ON/OFF-button and data-hold button
- 3 Probe
- 4 Protection cap for probe
- 5 Measurement Head
- 6 Battery compartment at the back of the Meter

3.2 Display Description

EN



7 Reading

8 Unit

9 Selected measuring range: x1 (2.000 Lux)
 x10 (20.000 Lux)
 x100 (100.000 Lux)

10 HOLD-Symbol

4 Measuring

- Turn on the meter, by pushing the ON/OFF button (2) to ON.
- Push the range select button (1) to the desired range.
- Remove the protective cap (4).
- Face the light probe (3) to the light source.
- Read the test value from the LCD display.



NOTE!

If the instrument only displays „1“, it means the range used is overflow. In this case change to a larger range.

5 Data-Hold mode

- Push the ON/OFF button (2) to HOLD.
- The HOLD-Symbol will appear in the display and the value is locked on the LCD.

- To exit the HOLD-mode, push the ON/OFF button (2) to ON again.

6 Battery check-up and replacement

- When the left corner of the LCD display shows a battery symbol, a battery replacement is required.
- After turning off the meter, open the battery cover.
- Disconnect the battery from the instrument and replace it with another 9V battery.
- Close the battery compartment.

7 Maintenance

- Do not use or store the instrument in extreme high temperature or humidity environment.
- Keep the probe clean during the usage.
- According to the operational conditions and time, the sensitivity of the meter decreases. In order to maintain the accuracy of the instrument, periodic calibration is recommended.

8 Warranty and Service

8.1 Warranty

Each Wöhler LX 300 Lux Meter will be tested in all functions and will leave our factory only after extensive quality control testing.

If used properly, the warranty period for the Wöhler LX 300 LuxMeter will be 12 month from the date of sale. Not covered by the warranty are the batteries and the costs for transport and package.

Service by non authorized personnel or making modifications to the meter voids any warranty.

8.2 Service

We see **SERVICE** as a very important element in our business. That is why we are still available to you even after the guarantee period has expired.

- An **immediate repair** will be carried out if you bring your meter to one of our approved service centers listed below.
- You can obtain **immediate help** from our engineers by telephone.

9 Declaration of Conformity

The product

Wöhler LX 300 Lux Meter

Complies with the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

EN 61326 : 1997

EN 55022

EN 61000-4-2/-3

Contenu

1	Généralités	21
1.1	Informations concernant les instructions de service.....	21
1.2	Consignes contenues dans les instructions de service.....	21
1.3	Utilisation conforme à l'usage	21
1.4	Détail de la fourniture	21
1.5	Transport.....	21
1.6	Consignes concernant l'élimination des piles et de l'appareil	22
1.7	Adresse	22
2	Spécifications.....	23
3	Construction et fonctionnement	25
3.1	Structure de l'appareil.....	25
3.2	Structure de l'écran	26
4	Mesurer	26
5	Mode de maintien.....	27
6	Remplacement de la pile	27
7	Entretien	27
8	Garantie et Service.....	28
8.1	Garantie	28
8.2	Service	28
9	Déclaration de conformité CE	28

1 Généralités

1.1 Informations concernant les instructions de service

Ces instructions de service vous permettront d'utiliser en toute sécurité le Wöhler LX 300. Conservez durablement ces instructions de service.

Par principe, le luxmètre LX 300 ne peut être employé que par un personnel qualifié pour une utilisation conforme à l'usage prévu.

Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une non-observation de ces instructions de service.

1.2 Consignes contenues dans les instructions de service



ATTENTION !

Désigne des consignes signalant des dangers dont la non-observation peut conduire à des dommages de l'appareil.



A NOTER !

Met en évidence des conseils et d'autres informations utiles.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

Le luxmètre Wöhler LX 300 permet de déterminer exactement l'intensité d'éclairage en lux. Il peut être utilisé sur les lieux de travail et dans les institutions publiques telles que les écoles et les hôpitaux. Les responsables s'en servent, par exemple, pour contrôler l'éclairage de sécurité et, en général, pour s'assurer que l'éclairage artificiel répond aux exigences de l'ordonnance sur les lieux de travail.

1.4 Détail de la fourniture

Appareil	Equipement
Wöhler LX 300	Lux Meter Pile de 9 volts Etui de protection

1.5 Transport

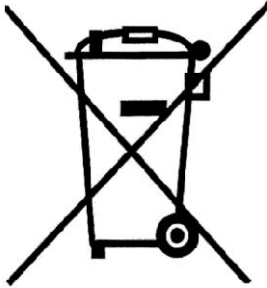


ATTENTION !

L'appareil peut être endommagé dans le cas où les mesures de précautions appropriées ne sont pas prises pendant le transport !

Pendant le transport, veillez à ce que le capteur de mesure soit toujours recouvert par le couvercle de protection.

1.6 Consignes concernant l'élimination des piles et de l'appareil



Les piles usées qui sont retirées de l'appareil peuvent - soit être remises à des points de collecte de l'entreprise publique chargée de l'élimination des déchets ou à cette entreprise elle-même (déchèterie), - soit être déposées aux points de vente de piles ou d'accumulateurs rechargeables neufs.

1.7

Adresse



Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH

Schützenstr. 41

33181 Bad Wünnenberg

Tel.: +49 2953 73-100

Fax: +49 2953 73-96250

E-Mail: info@woehler.de

2 Spécifications

FR

Affichage :	Ecran LCD Affichage jusqu'à 1999
Plage de mesure	(1 - 100000 lx)
3 plages de mesure	2000 lx, 20000 lx et 100000 lx
Précision	< 10000 lx : ± 4 % de la valeur mesurée + 10 digits > 10000 lx : ± 5 % de la valeur mesurée + 10 digits
Résolution	1 lx
Reproductibilité du résultat de la mesure	± 2 %
Influence de la tempé- rature sur le résultat de la mesure	1 %/°C
Actualisation de la valeur mesurée	0,5 secondes
Capteur	Capteur photodiode au silicone avec filtre
Conditions d'environnement	de 0 à 40 °C de 0 à 70% d'humidité relative de l'air
Conditions d'entreposage :	de -10°C à 50°C de 0 à 80% d'humidité relative de l'air

Affichage dans le cas d'un dépassement de la plage de mesure	Dans la plage 2000 lx et 20000 lx : « 1 » Dans la plage 100000 lx : « OVER »
Alimentation en courant électrique	Pile de 9 volts
Dimensions de la tête de mesure	105 x 58 x 28 mm
Dimensions de l'appareil	130 x 72 x 30 mm
Poids	170 g

3 Construction et fonctionnement

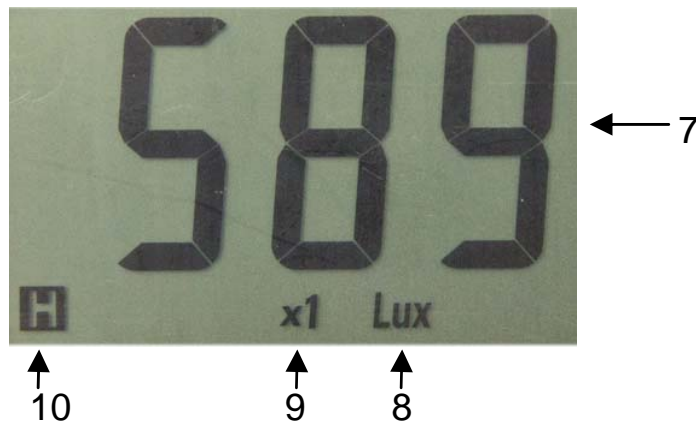
3.1 Structure de l'appareil



Légende:

- 1 Touche de sélection de la plage de mesure
- 2 Touche Marche / Arrêt / HOLD
- 3 Capteur de luminosité
- 4 Couvercle de protection du capteur de luminosité
- 5 Tête de mesure
- 6 Compartiment pile au dos de l'appareil

3.2 Structure de l'écran



7 Affichage de la valeur mesurée

8 Unité

9 Plage de mesure : x1 (2000 lx)

x10 (20000 lx)

x100 (100000 lx)

10 Symbole HOLD lorsque le mode de maintien est activé

4 Mesurer

- Mettez l'appareil en marche en poussant le bouton MARCHE / ARRÊT(2) sur la position ON
- Poussez le bouton de sélection de la plage de mesure (1) sur la plage de mesure souhaitée.
- Eloignez le couvercle de protection (4)
- Maintenez le capteur de luminosité devant la source lumineuse.
- Lisez la valeur mesurée affichée.



A NOTER !

Si la valeur mesurée dépasse la plage de mesure sélectionnée, le « 1 » est affiché sur l'écran. Dans ce cas, sélectionnez une plage de mesure plus élevée.

5 Mode de maintien

- Poussez la touche MARCHE/ARRÊT (2) sur HOLD pour geler la valeur mesurée sur l'écran.

Le symbole H est alors affiché sur l'écran.

- Poussez de nouveau la touche MARCHE/ARRÊT (2) sur ON pour quitter le mode de maintien.

6 Remplacement de la pile

- Remplacez la pile lorsque le symbole pile est affiché dans la partie supérieure gauche de l'écran.
- Eteignez l'appareil et soulevez le couvercle du compartiment pile placé au dos de l'appareil.
- Retirez la pile du clip. Insérez sur le clip la nouvelle pile de 9 V.



A NOTER !

Le clip pour pile ne peut être inséré que lorsque la polarité est correcte.

7 Entretien

- Refermez le couvercle du compartiment pile.
- Utilisez et entreposez l'appareil par principe dans les conditions d'environnement spécifiées.
- Veillez à ce que le capteur de luminosité soit propre pendant l'utilisation de l'appareil. Nettoyez-le, si nécessaire, à l'aide d'un chiffon doux sec.
- Envoyez régulièrement l'appareil de mesure à l'usine pour calibrage à des intervalles tenant compte de l'intensité d'utilisation.

8 Garantie et Service

8.1 Garantie

Chaque Luxmètre Wöhler LX 300 a été testé dans toutes ses fonctions et ne quitte notre usine qu'après avoir été soumis à un contrôle de qualité approfondi.

En cas d'utilisation correcte, la période de garantie est de 12 mois à compter de la date de vente.

Cette garantie s'éteint lorsque des réparations et modifications ont été effectuées par un personnel non autorisé.

8.2 Service

Pour nous, le SERVICE joue un rôle très important dans nos rapports avec nos clients. Voilà pourquoi nous sommes toujours à votre disposition même après l'expiration de la période de garantie.

- Si vous nous envoyez l'instrument, il vous sera renvoyé par notre service d'expédition après réparation en quelques jours seulement.
- Vous pouvez solliciter l'aide directe de nos ingénieurs au téléphone.

9 Déclaration de conformité CE

Le produit :

**Wöhler LX 300
Luxmètre**

est en conformité aux spécifications suivants:

EN 61326 : 1997

EN 55022

EN 61000-4-2/-3

Inhoud

NL

1	Algemene Informatie	30
1.1	Toelichting gebruiks-aanwijzing	30
1.2	Opmerkingen	30
1.3	Gebruik volgens de bestemming	30
1.4	Omvang van de levering	30
1.5	Transport	30
1.6	Afvoer en recycling	31
1.7	Adres	31
2	Specificaties.....	32
3	Constructie en werking	34
3.1	Constructie van het apparaat.....	34
3.2	Constructie van het display.....	35
4	Metten	36
5	Vasthoud-modus	36
6	Batterij vervangen	36
7	Onderhoud	36
8	Garantie en dienst na verkoop.....	37
8.1	Garantie.....	37
8.2	Service na verkoop	37
9	Conformiteitsverklaring	38

1 Algemene Informatie

1.1 Toelichting gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing laat u toe veilig met de Wöhler LX 300 Luxmeter te werken. Bewaar deze handleiding zodat u ze op elk gewenst ogenblik kunt raadplegen.

De Wöhler LX 300 Luxmeter mag enkel door geschoolde gebruikt worden en enkel voor de toepassingen waarvoor hij gemaakt is.

Bij schade veroorzaakt door het niet volgen van deze handleiding vervalt elke aansprakelijkheid.

1.2 Opmerkingen



WAARSCHUWING!

Het niet volgen van deze waarschuwing kan tot letsel of de dood leiden.



AANDACHT!

Het niet volgen van dit voorschrift kan blijvende schade aan het meetinstrument veroorzaken.



OPGELET!

Nuttige informatie

1.3 Gebruik volgens de bestemming

De Wöhler LX 300 Luxmeter is geschikt voor de exacte bepaling van de belichtingssterkte in Lux. Hij kan gebruikt worden op werkplekken en in openbare instellingen zoals scholen en ziekenhuizen en dient hier de verantwoordelijken bijv. voor controle van de veiligheidsverlichting en in het algemeen van kunstmatige verlichting voor de naleving van de verordening inzake werkplekken.

1.4 Omvang van de levering

Apparaat	Uitrusting
Wöhler LX 300	Lux-meter 9 V blokbatterij beschermtas

1.5 Transport

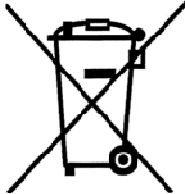


PAS OP!

Door ondeskundig transport kan het apparaat beschadigd worden!

Let erop dat bij het transport de meetsonde altijd met het beschermddeksel is afgedekt.

1.6 Afvoer en recycling



Elektronische apparaten mogen niet worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval, maar moeten worden afgevoerd volgens de geldende milieuregels.

Defecte accu's worden beschouwd als gevaarlijk afval en moeten worden ingeleverd bij de desbetreffende inzamelpunten.

1.7 Adres

Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH

Schützenstr. 41

33181 Bad Wünnenberg

Tel.: +49 2953 73-100

Fax: +49 2953 73-96100

E-Mail: info@woehler.de

2 Specificaties

Aanduiding	LCD display aanduiding tot 1999
Meetbereik	1 - 100.000 Lux
3 Meetbereiken	2.000 Lux, 20.000 Lux en 100.000 Lux
Nauwkeurigheid	< 10.000 Lux: ± 4 % meetwaarde + 10 digits > 10.000 Lux: ± 5 % meetwaarde + 10 digits
Resolutie	1 Lux
Reproduceerbaarheid van het meetresultaat	± 2 %
Invloed van de temperatuur op het meetresultaat	1 %/°C
Actualisering van de meetwaarde	0,5 seconden
Sensor	Silicon fotodiode met filter
Omgevingscondities	0 – 40 °C 0 – 70% rF
Opslagcondities	-10°C tot 50°C 0 – 80% rF

Aanduiding bij overschrijding van het meetbereik	In het bereik 2.000 Lux en 20.000 Lux: „1“ In het bereik 100.000 Lux: „OVER“
Stroomvoorziening	9 V blokbatterij
Maten meetkop	105 x 58 x 28 mm
Maten meetapparaat	130 x 72 x 30 mm
Gewicht	170 g

3 Constructie en werking

3.1 Constructie van het apparaat

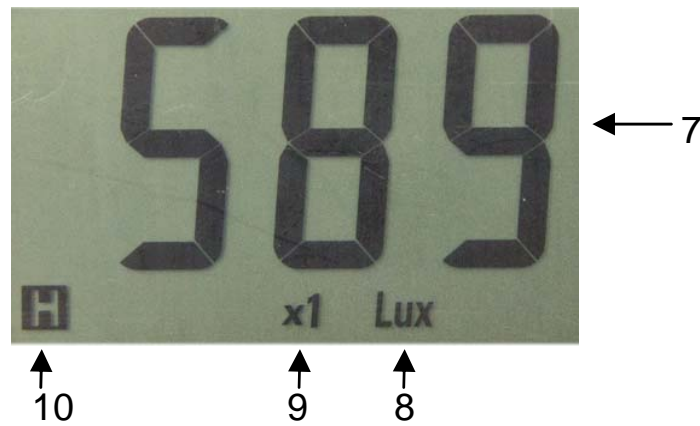


Legende

- 1 Meetbereik-selectieknop
- 2 Aan/Uit/HOLD-toets
- 3 Lichtsensor
- 4 Beschermdeksel lichtsensor
- 5 Meetkop
- 6 Batterijenvak aan de achterkant

3.2 Constructie van het display

NL



7 Aanduiding meetwaarde

8 Eenheid

9 Meetbereik: x1 (2.000 Lux)
x10 (20.000 Lux)
x100 (100.000 Lux)

10 HOLD-symbool bij geactiveerde
vasthoudmodus

4 Meten

- Schakel het apparaat in, door de AAN/UIT-knop (2) op ON te schuiven .
- Schuif de meetbereik-knop (1) op het gewenste meetbereik.
- Verwijder het beschermdeksel (4)
- Houd de lichtsensoren voor de lichtbron.
- Lees de meetaanduiding af.



WENK!

Als de meetwaarde het gekozen meetbereik overschrijdt, wordt in het display „1“ aangegeven. Kies in dat geval een hoger meetbereik.

5 Vasthoud-modus

- Om de meetwaarde in het display vast te houden, schuift u de Aan-Uit-knop (2) op HOLD.

In het display verschijnt het H-symbool.

- Om de vasthoud-modus te verlaten, schuift u de Aan-Uit-knop (2) weer op ON.

6 Batterij vervangen

- Vervang de batterij, als in de linkerbovenhoek van het display een batterijsymbool verschijnt.
- Schakel daarvoor het apparaat uit en licht het batterijenvakdeksel aan de achterkant van het apparaat.
- Trek de batterij van de clip af en klem er een nieuwe 9 V blokbatterij aan.



WENK!

De batterijclips laten alleen plaatsing met de correcte poling toe.

7 Onderhoud

- Sluit het deksel van het batterijenvak.
- Gebruik het apparaat en sla het in principe op onder de gespecificeerde omgevingscondities.
- Let erop dat de lichtsensoren bij gebruik van het apparaat schoon is. Reinig hem met een zachte droge doek.
- Stuur het meetapparaat na gebruik regelmatig voor kalibrering op naar de fabriek.

8 Garantie en dienst na verkoop

8.1 Garantie

Elk Wöhler LX 300 Luxmeter meetinstrument voor lekhoeveelheden wordt op al zijn functies getest en verlaat de fabriek enkel na een uitgebreide kwaliteitscontrole. De eindcontrole wordt gedetailleerd in een testrapport geregistreerd en meegeleverd met elk toestel.

Bij deskundig gebruik bedraagt de garantieperiode op het Wöhler meetapparaat voor lekhoeveelheden LX 300 twaalf maanden vanaf de verkoopdatum. Uitgezonderd van deze garantie zijn accu's en schade aan de druksensor, die door overbelasting worden veroorzaakt.

De kosten voor het transport en de verpakking van het apparaat in geval van reparatie worden door deze garantie niet gedekt.

Deze garantie vervalt als er reparaties en modificaties aan het apparaat zijn verricht door een derde, niet gemachtigde dienst.

8.2 Service na verkoop

Wöhler vindt Service na verkoop heel belangrijk. Daarom kunt u ook nog bij Wöhler terecht wanneer de garantieperiode al verlopen is.

- U kunt de Wöhler LX 300 naar ons terugsturen. Wij repareren de LX 300 binnen een paar dagen en sturen hem naar u terug.
- Per telefoon staan onze technici voor vragen en hulp graag ter beschikking.

9 Conformiteitsverklaring

Het product:

naam van het product: **Wöhler LX 300 Luxmeter**

overeenkomen met de fundamentele voorschriften in de richtlijnen betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG).

Ter beoordeling van het product ten aanzien van de elektromagnetische compatibiliteit werden de volgende normen in acht genomen:

EN 61326 : 1997

EN 55022

EN 61000-4-2/-3

Points of sale and service

Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH

Schützenstr. 41
33181 Bad Wünnenberg
Tel.: +49 2953 73-100
Fax: +49 2953 73-96100
info@woehler.de
www.woehler.de

Wöhler South

Gneisenastr.12
80992 Munich
Tel.: +49 89 1589223-0
Fax: +49 89 1589223-99
sued@woehler.de

International

USA

Wohler USA Inc.
5 Hutchinson Drive
Danvers, MA 01923
Tel.: +1 978 750 9876
Fax.: +1 978 750 9799
www.woehlerusa.com

Italy

Wöhler Italia srl
Corso Libertà 9
39100 Bolzano
Tel.: +39 0471402422
Fax: +39 0471 406099
info@woehler.it
www.woehler.it

Wöhler West

Castroper Str. 105
44791 Bochum
Tel.: +49 234 516993-0
Fax: +49 234 516993-99
west@woehler.de

Czech Republic

Wöhler Bohemia s.r.o.
Za Naspem 1993
393 01 Pelhrimov
Tel.: +420 5653 49019
Fax: +420 5653 23078
info@woehler.cz

France

Wöhler France SARL
16 Chemin de Fondreyre
31200 Toulouse
Tel.: +33 5 61 52 40 39
Fax: +33 5 62 27 11 31
info@woehler.fr
www.woehler.fr

Your contact: